Gezeichnet von R. Kiepert und K. Werner

Gestochen von R. Serbeck, Terrain von J. Sulzer

Ungefähre Classification der Ortschaften.

- MANISA über 50000 Einwohner
- AMASIA über 20000 "
- Jozgad über 10000 "
- Kirshehir über 5000 "
- Mudjur über 2000 "
- Bojolyk, Tuluk unter 2000 "

Türkischen und griechischen Quellen entnommene unsichere Ortslagen.

ANTIKE NAMEN (byzantinische in Klammern)

△ ○ Bs. Ruinen ? Mezarlik, Begräbnissplätze eingegangener türkischer Dörfer

✝ Christliche Kloster u. Kirchen ☾ Muhammedanische Heiligthümer ⌒ Gräber

Eisenbahnen. Chausseen. Höhenzahlen in Metern.

Zur Aussprache:

| | |
|---|---|
| ch | wie im deutschen „Dach." |
| dj | wie deutsches dsch. |
| gh | wie sehr schwaches Kehl-r |
| j | wie im Deutschen. |
| s | wie scharfes deutsches s |
| sh | wie deutsches sch. |
| th | wie englisches th. |
| tch | wie deutsches tsch. |
| v | wie deutsches w |
| z | wie weiches deutsches s |
| k | wie weiches sh, (franz. j) |
| h | ist immer auszusprechen |
| ' | zwischen zwei Vocalen bedeutet, dass diese getrennt zu sprechen sind. |

Abkürzungen:

A. Ashaghy, Ashagha (Unter)
B. Böjük (Gross)
D. Dagh, Daghy (Berg, Gebirge)
K. Kara (Schwarz)
J. Johaky, Jokarg (Ober)
K. (vor dem Namen) Küchük (Klein)
K. (hinter dem Namen) Köi (Dorf)
T. Tepe (Hügel)
Ts. Tschai (Wasser, Fluss)
Tekf. Tekfürlik (Landgut, Gehöft)
Tsm. Tsmetsche (Grabhügel)

Geographische Verlagshandlung
DIETRICH REIMER (ERNST VOHSEN) BERLIN
Wilhelmstrasse 29.

Maßstab 1:400.000

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 Meilen

Erklärung einiger türkischer Ausdrücke:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Aghatch | Baum | Ev | Haus | Mohadjir | Einwanderer von der Balkanhalbinsel |
| Ak, Aktsche | weiss | Gül | See | Öjük | Tumulus, Grabhügel |
| Ala | bunt | Hammam | Warmbad | Örün | Ruine |
| Alan | Lichtung | Han | Kaufmannshaus | Ova | Ebene |
| Ashagy | unter | Hüjük | Tumulus, Grabhügel | Punar | Quelle, Brunnen |
| Bagtshe | Garten | Jaila | Sommerdorf | Su | Wasser, Fluss |
| Bajir | Matte, Berghang | Jent | neu | Tash | Stein, Fels |
| Bel | Pass | Johaky | ober | Tepe | Hügel |
| Böjük | gross | Kaja | Fels | Toke | Kloster, Heiligengrab |
| Bulak | Quelle | Kale | Burg | Tshai | Wasser, Fluss |
| Burun | Vorgebirge | Kara, Karadja | schwarz | Tshajir | Wiese |
| Dagh | Berg, Gebirge | Köi | Dorf | Tshamlidja | Laubwaldinsel |
| Deirmen | Mühle | Köprü | Brücke | Tshashma | Laubbrunnen |
| Derwent | Pass, Wachtposten | Kuju | Brunnen | Tshiftlik | Landgut, Gehöft |
| Dere | Thal | Kütschük | Klein | Ven | Ruine |
| Duden | Röteverthro | Kyshlag | Winterdorf | Yenach | Fluss |
| Eski | alt | Kyzyl | roth | | |

Abgekürzte, den betr. Routen beigeschriebene Namen von Reisenden:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Egg. | Eggert | Ha. | Hamsay |
| Fi. | Fischer | Ri. | von Richter |
| Go. | Gorkiewicz | Rö. | Römer |
| Ham. | Hamilton | Schö. | Schönborn |
| H.u.W. | Heberdey und Wilhelm | Sp. | Sperling |
| Hir. | Hirschfeld | St. | Stewrett |
| Hag. | Hagarth | Stew. | Stewart |
| La. | Graf Lanckoroński | Tsch. | von Tschihatchew |
| Lu. | von Luschan | Wr. | Wrantschenko |